

# ZMLUVA O DIELO

na

## PROJEKT PASPORTIZÁCIE CINTORÍNŮV

(ďalej len „Zmluva“)

„Zmluva“ je uzavretá v zmysle Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. a podľa Zákona o cenách č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov

číslo „Zmluvy“ zhotoviteľa: tz2014-06-17jv1  
číslo „Zmluvy“ objednávateľa: .....

### Článok 1

Zmluvné strany

#### Zhotoviteľ

**Organizácia** : **TOPSET Solutions s.r.o.**  
**Adresa** : Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca: Ing. Ján Vlček, konateľ  
obchodné záležitosti: Ing. Rastislav Vlček, konateľ  
**IBAN** : SK64 0900 0000 0050 3590 7887  
**IČO** : 46919805  
**DIČ** : 2023645162  
**IČ DPH** : SK2023645162  
**Registrácia** : OR Okresného súdu Bratislava I  
Odd.: s.r.o, Vložka č.: 85599/B  
**tel.** : 02/65459 251  
**email** : obchod@topset.sk

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

#### Objednávateľ

**Organizácia** : **Technické služby mesta Prievidza s.r.o.**  
**Adresa** : Košovská 1, 971 01 Prievidza  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca: Mgr. Miroslav Procháska, konateľ  
kontaktná osoba: Mgr. Silvia Bakytová  
**IBAN** : SK20 0200 0000 0032 1885 8257  
**IČO** : 31 579 183  
**DIČ** : 2020467350  
**IČ DPH** : SK2020467350  
**tel.:** : 046/5422412, 0911/859 991  
**email** : info@tsmpd.sk, silvia.bakytova@tsmpd.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

### Článok 2

Predmet „Zmluvy“

Predmetom „Zmluvy“ sú práva a povinnosti „Zhotoviteľa“ a „Objednávateľa“, ktoré obom zmluvným stranám vyplývajú z obsahu „Zmluvy“. Obsahom „Zmluvy“ je úprava vzájomných podmienok a vzťahov zmluvných strán, za ktorých „Zhotoviteľ“ vykoná pre „Objednávateľa“ dielo - pasportizáciu cintorínov v správe „Objednávateľa“, zverejní údaje o hrobových miestach na portáli [www.cintoriny.sk](http://www.cintoriny.sk) a „Objednávateľ“ zaplatí „Zhotoviteľovi“ za práce, služby a programy dohodnutú odmenu.

„Zhotoviteľ“ sa zaväzuje:

2.1 Digitálne zmerať autorizovaným technikom - geodetom - na cintorínoch na území Mesta Prievidza v správe - obvod cintorínov, chodníky, rady, sektory hrobov a hrobové miesta s hrobmi a schématicky aj budovy a niektoré význačné orientačné prvky vo forme bodov (prívody vody, solitérne stromy, sochy, lavičky, kríky ...). Hrobové miesta „Zhotoviteľ“ očísľuje podľa požiadaviek „Objednávateľa“ a rozdelí ich do sektorov. Z meraní vyhotoví „Zhotoviteľ“ digitálny a analógový situačný polohopis. Výsledkom budú digitálne vektorové mapy na CD alebo DVD (a po inštalácii aj v počítači) a papierové mapy z plotera. Merania budú realizované zariadením umožňujúcim meranie s centimetrovou presnosťou - GPS Rover a totálna stanica (digitálny teodolit). Dáta digitálnych máp musia byť pripojené na súradnicový systém JTSK.

a) Celkový počet hrobových miest určených a limitovaných „Objednávateľom“ na pasportizáciu :

- 6 250 hr. miest

Pozn.1: Hrobové miesto (jednohrob, dvojhrob trojhrob) je definované ako objekt pozostávajúci buď z jedného, alebo niekoľkých hrobov usporiadaných vedľa seba alebo nad sebou.

Pozn.2: „Niektoré význačné orientačné prvky vo forme bodov“ v zmysle predchádzajúceho textu vyberie geodet podľa situácie polohopisu a vlastného uváženia. Nemusia byť zamerané všetky prvky vyskytujúce sa na cintoríne najmä stromy a zahustená výsadba.

Pozn.3: Uvedený celkový počet hrobových miest na pasportizáciu je limitným počtom určeným „Objednávateľom“, pre pasportizáciu podľa tejto „Zmluvy“.

b) Celková plocha cintorínov:

- neuvedená

Pozn.4: Presná plocha cintorínov bude zistená po zameraní

2.2 Naprojektovať do digitálnych máp cintorínov podľa požiadaviek „Objednávateľa“ hroby a hrobové miesta, očíslovať ich a naprojektované hrobové miesta farebne odlíšiť od ostatných.

2.3 Zosnímať fotografie náhrobov s rozlíšením min. 4 Mpx. Vytvoriť z fotografií náhrobov databázu súborov digitálnych fotografií so špecifickými názvami súborov podľa ich priradenia k jednotlivým hrobovým miestam. Výstupom bude databáza súborov fotografií na DVD a po inštalácii aj v programe WinCITY Cintorín® v počítači.

Odhadovaný počet fotografií:

- cca 6 250 fotografií

Pozn.1: Presný počet fotografií bude zistený po vytvorení databáz

2.4 Zosnímať a prepísať údaje o zomrelých z náhrobov podľa pridelených čísel v mape s položkami meno, priezvisko, rodné priezvisko, titul, dátum narodenia a úmrtia. Z týchto údajov vytvoriť databázu a spárovať ju s aktuálnou databázou v programe WinCITY Cintorín®. Výsledkom bude databáza údajov na CD alebo DVD a po inštalácii aj v počítači.

Odhadovaný počet údajov :

- cca 10 600 údajov

Pozn.1: Presný počet údajov bude zistený po vytvorení databáz

2.5 Zverejniť na internetovom portáli [www.cintoriny.sk](http://www.cintoriny.sk) digitálne mapy cintorínov, základné údaje o hroboch a hrobových miestach, údaje o zomrelých z náhrobov a fotografie náhrobov s položkami:

- titul, meno, priezvisko a rodné priezvisko zomrelého
- dátumy narodenia, úmrtia a uloženia, miesto narodenia, miesto úmrtia
- spôsob uloženia
- číslo hrobového miesta
- typ a špecifikácia hrobu
- počet urien v hrobe
- predchádzajúce číslo hrobu
- dátum uloženia posledného zomrelého do hrobu
- rozmery hrobu

Pozn.1: Zverejnené budú aktuálne údaje z databáz programu WinCITY Cintorín<sup>®</sup> z počítača „Objednávateľ“, ktoré nemusia vždy obsahovať všetky uvedené položky.

- 2.6 Doručiť podľa dohody buď osobne alebo verejným prepravcom „Objednávateľovi“ papierové mapy cintorína, digitálne mapy cintorínov na nosičoch, databázy fotografií a databázy údajov z náhrobkov s návodom na inštalovanie do programu WinCITY Cintorín<sup>®</sup>.
- 2.7 Nainštalovať vzdialeným prístupom do programu WinCITY Cintorín<sup>®</sup> spárované databázy údajov, fotografie náhrobkov a digitálne mapy všetkých cintorínov a zverejniť údaje o zomrelých, digitálne mapy a fotografie na internetovom portáli [www.cintoriny.sk](http://www.cintoriny.sk) a vzdialene zaškoliť povereného pracovníka.

„Objednávateľ“ sa zaväzuje:

- 2.8 Dať „Zhotoviteľovi“ k dispozícii relevantné dostupné podklady nevyhnutné pre vykonanie diela (najmä podklady k číslovaniu hrobových miest) a poskytnúť dojednanú súčinnosť.
- 2.9 Prevziať objednané a riadne vykonané dielo a programy v dohodnutých termínoch a miestach plnenia.
- 2.10 Zaplatiť „Zhotoviteľovi“ za vykonané dielo.

### Článok 3 Termíny plnenia

- 3.1. Práce na pasportizácii hrobových miest do limitného počtu 6 250 hrobových miest stanovených „Objednávateľom“ v zmysle znenia čl.2 Predmet „Zmluvy“ vykoná „Zhotoviteľ“ do termínu 31. augusta 2014.
- 3.2 „Objednávateľ“ buď dohodne číslovanie hrobových miest pri konzultácii s geodetom (pred alebo počas merania aktuálneho cintorína), alebo do 10 dní po dodaní neočíslovanej („slepej“) mapy od „Zhotoviteľa“ vyznačí sektory a ich hranice a určí prvé hrobové miesto v každom sektore, určí smer a spôsob číslovania, alebo očísľuje celý cintorín sám. Ak „Objednávateľ“ prekročí dohodnutú dobu na číslovanie 10 dní, termín plnenia „Zmluvy“ uvedený v odstavci 3.1 sa predĺži o dobu číslovania mapy u „Objednávateľa“, najviac však o dobu 60 dní. Na základe dohodnutého číslovania potom „Zhotoviteľ“ vytvorí originálnu papierovú a digitálnu mapu s číslami hrobov.
- 3.3 Ak „Objednávateľ“ neočísľuje mapy ani do 60 dní od ich prevzatia, vznikne „Zhotoviteľovi“ právo vystaviť faktúru tak, ako keby bolo dielo riadne odovzdané a prevzaté. „Objednávateľ“ bude povinný vyfaktúrovanú sumu „Zhotoviteľovi“ zaplatiť a prevziať dielo zhotovené v zmysle znenia ods. 4.3.
- 3.4 Termín inštalácie vzdialeným prístupom bude stanovený dohodou oboch zmluvných strán, najneskoršie však do 7 dní od uplatnenia požiadavky „Objednávateľom“.

### Článok 4 Dodacie podmienky

- 4.1 „Zhotoviteľ“ dodá, poskytne alebo zverejní v dohodnutom termíne podľa čl. 3 „Objednávateľovi“:
- digitálne mapy cintorínov vo vhodnom formáte pre program WinCITY Cintorín<sup>®</sup> na inštalačnom CD alebo DVD do programu WinCITY Cintorín<sup>®</sup> v samostatnom adresári
  - databázy fotografií náhrobkov na samostatnom DVD, prípadne v samostatnom adresári na inštalačnom CD alebo DVD do programu WinCITY Cintorín<sup>®</sup>
  - spárované databázy údajov o zomrelých z náhrobkov na CD
  - očísľované papierové výkresy cintorínov vo vhodnej mierke vo dvoch vyhotoveniach do formátu A0.
  - aktuálne údaje o zomrelých z cintorínov v rozsahu podľa ods.2.5 bezplatne na dobu 12 mesiacov od odovzdania diela na portáli [www.cintoriny.sk](http://www.cintoriny.sk)
- 4.2 Zväzok „Zhotoviteľa“ dodať objednané práce bude splnený dňom potvrdenia dodacieho listu, potvrdenia faktúry alebo protokolu o odovzdaní a prevzatí diela „Objednávateľom“, alebo zaplatením faktúry.

- 4.3 Ak nastane prípad podľa znenia ods.3.3. potom bude „Zhotoviteľ“ naďalej viazaný termínom zhotovenia diela podľa „Zmluvy“. „Zhotoviteľ“ bude pokračovať naďalej v pasportizácii a „Objednávateľovi“ odovzdá dielo s vlastným číslovaním hrobových miest podľa svojho uváženia a poskytne a dodá „Objednávateľovi“ dielo v nezmenenom rozsahu podľa ods.4.1.
- 4.4 „Zhotoviteľ“ bude „Objednávateľovi“ poskytovať po odovzdaní diela bezplatné telefonické konzultácie po dobu 12 mesiacov od odovzdania diela.

### Článok 5

#### Cena za dielo

- 5.1 Celková zmluvná cena za dielo je stanovená dohodou v zmysle Zák. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov.
- 5.2 Cena za pasportizáciu cintorínov a ostatné práce a služby je stanovená ako súčin jednotkovej ceny za spracovanie (meraním, alebo projektovaním) jedného hrobového miesta a počtu 6 250 hrobových miest, a to jednak v prípade ak bude skutočný počet hrobových miest na cintorínoch vyšší ako „Objednávateľom“ stanovený limit max. 6 250 pasportizovaných hrobových miest, alebo aj v prípade, ak bude skutočný počet všetkých spracovaných (meraných a projektovaných) hrobových miest na všetkých cintorínoch nižší ako „Objednávateľom“ stanovený limit max. 6 250 pasportizovaných hrobových miest. Jednotková cena je 1,60 €/ spracované hrobové miesto bez DPH (1,92 € s DPH)
- 5.3 Predbežná kalkulácia celkovej ceny za spracovanie (meraním a projektovaním) pasportizácie cintorínov s počtom 6 250 hrobových miest vychádza z približného počtu „Objednávateľom“ oznámených hrobových miest. Po ukončení diela bude faktúrovaná cena v zmysle ods. 5.2 buď za skutočne spracovaný (meraný a projektovaný) počet hrobových miest, alebo za počet hrobových miest, ktorý bol oznámený „Objednávateľom“:

Pasportizácia cintorínov podľa ods. 5.2	6 250 hr. miest	á 1,60 €	10 000,00 €
-----			
Suma celkom bez DPH			10 000,00 €
Suma celkom s DPH			12 000,00 €

V celkovej cene podľa ods. 5.6 je zahrnuté:

- geodetické zameranie obvodov cintorínov, chodníkov, budov, orientačné zameranie niektorých solitérov, význačných prvkov
- pripojenie všetkých cintorínov do súradnicového systému JTSK
- geodetické zameranie hrobov a hrobových miest do limitu 6 250 hrobových miest s grafickými symbolmi urien, spevnených, nespevnených hrobov, viachrobov a projektovaných hrobových miest (grafické symboly podľa zavedeného systému TOPSET Solutions s.r.o.)
- číslovanie hrobov a hrobových miest, rozdelenie hrobov a hrobových miest do sektorov
- projektovanie hrobov a hrobových miest
- ostatné náklady geodetov (geodet, figurant, cestovné náklady pri meraní, výpočty, spracovanie meraní)
- zber, prepis údajov z náhrobkov a spárovanie údajov s aktuálnou databázou, vytvorenie databáz údajov do programu WinCITY Cintorín® a na portál www.cintoriny.sk
- zber fotografií z náhrobkov a vytvorenie databáz foto do programu WinCITY Cintorín® a zmenšených fotografií na portál www.cintoriny.sk
- ostatné náklady pri zbere údajov a zbere fotografií
- import dát, databáz a máp na portál www.cintoriny.sk
- bezplatné zverejňovanie aktuálnych dát, databáz, máp, platieb a stavu nájomných zmlúv z cintorínov na portáli www.cintoriny.sk po dobu 12 mesiacov od odovzdania diela
- inštalčné a archivačné CD, DVD médiá
- jedna pracovná mapa každého cintorína a dve originálne mapy každého cintorína vo vhodnej mierke do formátu A0. Pri veľkom cintoríne sa pod pojmom pracovná alebo originálna mapa rozumie prehľadová mapa cintorína a (ak je to potrebné pre prehľadnosť) aj výtlačky jednotlivých sektorov

cintorína s hrobovými miestami vo vhodnej mierke a rozlíšení. Napr. jedna originálna mapa cintorína môže pozostávať z prehľadovej mapy a napr. niekoľkých máp sektorov cintorína s hrobovými miestami.

- vzdialená inštalácia databáz a digitálnych máp so zaškolením
- osobné, telefonické, emailové a skype konzultácie, vzdialený prístup k programu WinCITY Cintorín®
- všetky ostatné náklady (poštovné, doprava, balné, príprava meraní...)

V celkovej cene za dielo nie je zahrnuté:

- geodetické práce nad rámec „Zmluvy“
- osobné školenie na mieste u „Objednávateľa“

*Pozn.1: Zverejnenie údajov na internetovom portáli na ďalšie obdobie po uplynutí bezplatného obdobia si možno zabezpečiť zaplatením ročného poplatku za zverejnenie údajov na portáli na základe „Zmluvy o zverejnení údajov na portáli www.cintoriny.sk“.*

## Článok 6

### Platobné podmienky

- 6.1 Fakturovanú cenu uhradí „Objednávateľ“ po doručení faktúry do dátumu splatnosti uvedenom vo faktúre v pol. „Dátum splatnosti“. Dátum splatnosti bude minimálne 7 kalendárnych dní po dátume doručenia. Za deň úhrady sa bude považovať deň, kedy „Objednávateľ“ uhradí faktúru.

Faktúra bude obsahovať tieto údaje:

- obchodné meno „Objednávateľa“ a „Zhotoviteľa“, adresy sídiel,
- číslo zmluvy,
- číslo faktúry,
- deň odoslania a splatnosti faktúry,
- označenie peňažného ústavu a číslo účtu/IBAN na ktorý sa má platiť,
- označenie diela,
- fakturovanú základnú čiastku bez DPH, čiastku DPH a celkovú fakturovanú sumu,
- pečiatku a podpis oprávnenej osoby zhotoviteľa.

V prípade, že faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti, „Objednávateľ“ je oprávnený vrátiť ju „Zhotoviteľovi“ na doplnenie, splatnosť opravenej faktúry plynie od jej doručenia „Objednávateľovi“.

- 6.2 Právo „Zhotoviteľa“ vyhotoviť faktúru vznikne po ukončení a odovzdaní diela v zmysle znenia čl. 3 Termíny plnenia a čl. 4 Dodacie podmienky odst. 4.2, 4.3.
- 6.3 Nedodržanie termínu úhrady faktúrovanej ceny „Objednávateľom“ oprávňuje „Zhotoviteľa“ na vyúčtovanie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z faktúrovanej ceny za každý kalendárny deň omeškania.
- 6.4 Nedodržanie termínu ukončenia diela „Zhotoviteľom“ oprávňuje „Objednávateľa“ na vyúčtovanie zmluvnej pokuty z omeškania vo výške 0,05% z faktúrovanej ceny za každý kalendárny deň omeškania.
- 6.5 Ceny uvedené v čl. 5 Cena za dielo sú platné do zmluvného termínu ukončenia diela uvedeného v čl.3 Termíny plnenia. Ak „Objednávateľ“ objedná ďalšie práce po predpokladanom termíne ukončenia diela, potom cena za dielo bude stanovená buď dohodou, alebo podľa aktuálneho cenníka platného v čase doručenia objednávky, resp. uzatvorenia dodatku k „Zmluve“.

## Článok 7

### Povinnosti „Objednávateľa“

- 7.1 „Objednávateľ“ zabezpečí voľný prístup do meraného objektu pre pracovníkov vykonávajúcich meranie a zber údajov, ktorí majú k tomuto účelu vystavené poverenie od „Zhotoviteľa“.
- 7.2 Pred začiatkom meraní v teréne „Objednávateľ“ prekonzultuje so „Zhotoviteľom“:
- rozdelenie hrobov do sektorov
  - hranice sektorov, príp. chodníkov
  - spôsob a formu číslovania hrobov

7.3 „Objednávateľ“ určí formu odovzdania výsledkov prác.

### Článok 8

#### Záručné podmienky, autorské práva

- 8.1 Na vykonané práce poskytuje „Zhotoviteľ“ záruku 24 mesiacov od prevzatia diela. V tejto lehote bezplatne odstráni na vlastné náklady prípadné nedostatky reklamované „Objednávateľom“. Konkrétne záručné podmienky na program WinCITY Cintorín<sup>®</sup> sú uvedené vo Všeobecných obchodných podmienkach spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o. (ďalej len „Všeobecné obchodné podmienky“).
- 8.2 Na výsledky prác má „Zhotoviteľ“ autorské práva v zmysle znenia Všeobecných licenčných podmienok na počítačové programy spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o. (ďalej len „Všeobecné licenčné podmienky“).
- 8.3 „Zhotoviteľ“ zodpovedá za to, že dielo bude dodané v množstve, akosti a vyhotovení, ktoré určuje táto „Zmluva“ a že počas záručnej doby bude mať také vlastnosti, aby bolo spôsobilé na použitie na dohodnutý, resp. obvyklý účel. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania zhotoveného a ukončeného diela.
- 8.4 Nedostatkami diela sa rozumie odchýlka v množstve, akosti a vyhotovení stanovených „Zhotoviteľom“, touto „Zmluvou“, technickými normami, predpismi, ako aj v „Zmluve“ stanovenými požiadavkami „Objednávateľa“.
- 8.5 Záručná doba na dielo bude predĺžená o dobu, počas ktorej nemohlo byť dielo užívané z dôvodu nedostatkov alebo poškodenia, za ktoré nesie zodpovednosť „Zhotoviteľ“.
- 8.6 Pre prípad nedostatkov diela počas záručnej doby má „Objednávateľ“ právo požadovať a „Zhotoviteľ“ povinnosť nedostatky bezplatne odstrániť. „Zhotoviteľ“ je tiež povinný „Objednávateľovi“ nahradiť prípadné škody zavinené nedostatkami diela.

### Článok 9

#### Zánik „Zmluvy“

- 9.1 Ak niektorá zo zmluvných strán podstatne poruší záväzky dohodnuté v „Zmluve“, vzniká druhej zmluvnej strane právo na odstúpenie od „Zmluvy“ za podmienok daných Obchodným zákonníkom. Odstúpením od „Zmluvy“ nezaniká právo „Zhotoviteľa“ voči „Objednávateľovi“ na zaplatenie vyfaktúrovaných čiastok za dielo, alebo časť diela. Ak od „Zmluvy“ odstúpi „Objednávateľ“, stanú sa všetky jeho finančné záväzky voči „Zhotoviteľovi“ okamžite splatné.
- 9.2 V prípade odstúpenia od „Zmluvy“ jednou zo zmluvných strán bude „Objednávateľ“ povinný prevziať od „Zhotoviteľa“ všetky výsledky prác, ktoré vykonal „Zhotoviteľ“ do termínu odstúpenia od „Zmluvy“ a uhradiť ich ihneď „Zhotoviteľovi“ v plnom rozsahu v zmysle podmienok dohodnutých v čl.5 Cena za dielo a čl.6 Platobné podmienky „Zmluvy“. Ďalej je „Objednávateľ“ povinný uhradiť „Zhotoviteľovi“ aj všetky preukázateľné náklady a škody, ktoré vznikli „Zhotoviteľovi“ v súvislosti s plnením „Zmluvy“ alebo odstúpením od „Zmluvy“, a to od nadobudnutia platnosti „Zmluvy“ až do odstúpenia od „Zmluvy“.
- 9.3 „Zmluva“ zanikne zhotovením predmetu diela „Zhotoviteľom“ a jeho riadnym odovzdaním „Objednávateľovi“ a obojstranným splnením zmluvných záväzkov, a to tak záväzkov definovaných v predmete diela, ako aj záväzkov termínových, finančných a záväzkov vyplývajúcich „Zhotoviteľovi“ zo záruky. Počas záručnej doby nezaniká možnosť „Objednávateľa“ reklamovať vady diela. Vyššie uvedeným však nezaniknú autorské práva „Zhotoviteľa“ na dielo.

### Článok 10

#### Ostatné ustanovenia

- 10.1 „Zmluva“ nadobudne platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa ustanovenia §47a), ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v nasledujúci deň po dni zverejnenia „Zmluvy“ na webovom sídle „Objednávateľa“.
- 10.2 „Objednávateľ“ písomne (listom, emailom alebo potvrdením na konci „Zmluvy“) oznámi „Zhotoviteľovi“ kde a kedy zverejnil „Zmluvu“.
- 10.3 Zmeny a dodatky k „Zmluve“ budú uplatnené zásadne písomne a to dodatkami podpísanými každou zmluvnou stranou.

- 10.4 Ak bude „Zmluva“ dotknutá v dôsledku legislatívnych úprav, zmluvné strany sa zaväzujú, že bez zbytočného odkladu uvedú jej obsah do súladu s novým právnym stavom písomným dodatkom tak, aby nové znenie ustanovení bolo čo najbližšie pôvodným.
- 10.5 Zmluvné strany prehlasujú, že ak sú, alebo sa niektoré ustanovenia „Zmluvy“ z akéhokoľvek dôvodu stanú neplatné, neúčinné, alebo nevynútiteľné, nebude to mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení „Zmluvy“.
- 10.6 Neoddeliteľnou súčasťou „Zmluvy“ sú „Všeobecné licenčné podmienky“ a „Všeobecné obchodné podmienky“. Uzavretím „Zmluvy“ sa zaväzujú zmluvné strany dodržiavať aj ustanovenia „Všeobecných licenčných podmienok“ a ustanovenia „Všeobecných obchodných podmienok“. Výnimkou z tohoto záväzku je zmena, rozšírenie, zúženie, modifikovanie príp. nahradenie znenia jednotlivých odstavcov „Všeobecných licenčných podmienok“ ich zmeneným znením v príslušných častiach „Zmluvy“ a jej prípadných dodatkov. V takom prípade má znenie „Zmluvy“ a dodatkov k nej prioritu pred znením „Všeobecných licenčných podmienok“.
- 10.7 „Zhotoviteľ“ súhlasí s tým, aby „Objednávateľ“ po odovzdaní a zaplatení diela, alebo príslušnej etapy diela vykonával extrakciu, reutilizáciu kvalitatívne a kvantitatívne podstatných a nepodstatných častí databáz zomrelých, databáz fotografií náhrobkov a digitálnych máp v programe WinCITY Cintorín<sup>®</sup>, ktoré zhotovil „Zhotoviteľ“ podľa „Zmluvy“.
- 10.8 Na zhotovené dielo bude mať „Zhotoviteľ“ až do úplného zaplatenia dohodnutej ceny za dielo výhradu vlastníckeho práva. „Objednávateľ“ získa od „Zhotoviteľa“ podmienené a dočasné právo používať dielo od termínu ukončenia a odovzdania výsledkov diela až do zaplatenia celej faktúrovanej čiastky podľa „Zmluvy“ za vykonanie diela. V prípade nesplnenia finančných záväzkov „Objednávateľa“ voči „Zhotoviteľovi“ nebude mať „Objednávateľ“ po termíne splatnosti faktúry naďalej už žiadne, a to ani dočasné právo používať dielo, „Objednávateľ“ bude povinný odstrániť nainštalované mapy, databázy fotografií a databázy údajov o zomrelých z náhrobkov zo všetkých počítačov, na ktorých sú nainštalované a vrátiť „Zhotoviteľovi“ všetky dodané dátové nosiče, príručky a papierové mapy, príp. iné dodané podklady. „Zhotoviteľ“ môže na zaistenie svojich práv použiť technologické opatrenie zakomponované do programu WinCITY Cintorín a „Objednávateľ“ prehlasuje, že s takýmto postupom súhlasí.
- 10.9 „Zhotoviteľ“ prehlasuje, že nie je si vedomý, že by aktuálna verzia internetového portálu [www.cintoriny.sk](http://www.cintoriny.sk) obsahovali skryté, nedokumentované funkcie, ktoré nie sú uvedené ani v návode, ani v používateľskej príručke, alebo nie sú uvedené ani vo „Všeobecných licenčných podmienkach“, a ktoré by boli účelovo a vedome naprogramované s cieľom akýmkoľvek spôsobom znemožniť alebo obmedziť prácu s programami, poškodiť alebo modifikovať dáta, bez vedomia „Objednávateľa“ zasielať akékoľvek informácie (okrem štatistických údajov o návštevnosti portálu a oznámení používateľov portálu [www.cintoriny.sk](http://www.cintoriny.sk) o nevhodnom obsahu textov pri hrobových miestach) smerom k „Zhotoviteľovi“ alebo inej tretej strane.
- 10.10 „Objednávateľ“ berie na vedomie a súhlasí s tým, aby aj po skončení platnosti „Zmluvy“, a to akoukoľvek formou zostali na portáli [www.cintoriny.sk](http://www.cintoriny.sk) naďalej zverejnené posledné údaje podľa ods. 2.5, ako aj digitálne mapy a fotografie náhrobkov, zverejnené pred skončením platnosti „Zmluvy“. „Objednávateľ“ prehlasuje, že tým nebudú porušené jeho práva na databázy údajov, fotografií a digitálne mapy a že ich poskytuje „Zhotoviteľovi“ na portál [www.cintoriny.sk](http://www.cintoriny.sk) bezplatne na neobmedzenú dobu na zverejnenie ako službu určenú občanom obce a verejnosti. Ak bude zverejňovanie údajov z cintorínov pasportizovaných podľa tejto „Zmluvy“ na portáli [www.cintoriny.sk](http://www.cintoriny.sk) dohodnuté podľa inej zmluvy, potom prestanú platiť podmienky zverejňovania dohodnuté v tomto odstavci.
- 10.11 Nároky za škody a vady v predmete plnenia, za škody z nedodržania záväzkov podľa „Zmluvy“, pokiaľ ich „Zmluva“ neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
- 10.12 Práva a povinnosti touto zmluvou neupravené sa riadia Obchodným zákonníkom a ostatnými súvisiacimi právnymi predpismi.
- 10.13 Zmluvné strany prehlasujú, že si „Zmluvu“ pozorne prečítali, jej text im je zrozumiteľný, jeho význam zrejмый a určitý. „Zmluva“ je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, nebola uzavretá pod nátlakom ani v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

10.14 „Zmluva“ je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých po ich obojstrannom potvrdení si „Zhotoviteľ“ ponechá jedno vyhotovenie a „Objednávateľ“ tiež jedno vyhotovenie.

Prílohy: č.1 Všeobecné licenčné podmienky na počítačové programy TOPSET Solutions s.r.o.  
č.2 Všeobecné obchodné podmienky TOPSET Solutions s.r.o.

V Stupave, dňa 17.06.2014

V Prievidzi, dňa .....

.....  
Ing. Ján Vlček  
konateľ  
Za „Zhotoviteľa“

.....  
Mgr. Miroslav Procháška  
konateľ  
Za „Objednávateľa“

### Potvrdenie o zverejnení „Zmluvy“

Potvrdzujem týmto, že „Zmluva“ č. tz2014-06-17jv1 bola zverejnená v zmysle znenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) dňa ..... na webovom sídle „Objednávateľa“:

WWW.....

.....  
Za „Objednávateľa“



# VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

## 1. Preambula

- 1.1 Tieto Všeobecné obchodné podmienky platia, pokiaľ sa zmluvné strany výslovne a písomne nedohodli inak.
- 1.2 Nasledujúce ustanovenia o dodávke tovaru platia (ak to dáva zmysel), aj pre dodávky počítačových programov a služieb.
- 1.3 Zmluvné vzťahy medzi predávajúcim ( príp. podľa charakteru zmluvy dodávateľom, zhotoviteľom, majiteľom vlastnických a autorských práv, poskytovateľom) spoločnosťou TOPSET Solutions s.r.o (ďalej len TOPSET) a kupujúcim ( príp. podľa charakteru zmluvy odberateľom, objednávateľom, používateľom, nadobúdateľom) sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a Zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon)

## 2. Uzavretie zmluvy

- 2.1 Objednávka sa pokladá za návrh kúpnej zmluvy (zmluvy o dielo, zmluvy o poskytnutí programov, geodetických informácií, licenčnej zmluvy atď. ), ďalej len zmluvy. Zmluva medzi oboma zmluvnými stranami sa uzatvára na základe tohoto návrhu a v zmysle znenia príslušných ustanovení Obchodného zákonníka resp. Autorského zákona.
- 2.2 Zmluva sa pokladá za uzavretú, keď predávajúci po obdržaní objednávky zašle kupujúcemu písomné potvrdenie objednávky (poštou alebo elektronicky), alebo inak potvrdí príjem objednávky. Zmluva sa pokladá tiež za uzavretú, ak TOPSET nainštaluje alebo zašle (osobne, internetom, emailom, vzdialeným prístupom) program s príslušenstvom, so Všeobecnými obchodnými podmienkami TOPSET Solutions s.r.o. (ďalej len Všeobecné obchodné podmienky) a Všeobecnými licenčnými podmienkami na počítačové programy TOPSET Solutions s.r.o. (ďalej len Všeobecné licenčné podmienky) kupujúcemu a kupujúci so znením Všeobecných licenčných podmienok a Všeobecných obchodných podmienok súhlasí. Súhlas môže byť vyjadrený písomným potvrdením, zaplatením faktúry, nevrátením zásielky do sedem kalendárnych dní od jej prijatia alebo nainštalovaním programov. Pretrhnutie ochranné nálepky na inštaláčnom médiu sa považuje za nainštalovanie programov.
- 2.3 Ak je platnosť objednávky podmienená protinávhrhom zmluvy od firmy TOPSET, zmluva sa pokladá za právoplatne uzavretú dátumom jej podpisu kupujúcim aj predávajúcim.
- 2.4 Platnosť zmien a doplnkov zmluvy je podmienená písomným potvrdením predávajúceho.

## 3. Podklady, cenníky, demonštračné verzie

- 3.1 Cenová ponuka predávajúceho je záväzná do termínu uvedeného na ponuke, ak nie je dohodnuté inak.
- 3.2 Katalógové údaje, údaje v prospektoch, výkresoch, obrázkoch, reklamách, cenníkoch a demonštračných verziách programov o cenách, výkonoch, funkciách, rozmeroch a pod., sú smerodajné len vtedy, keď sa na ne výslovne poukazuje v potvrdení objednávky, alebo v potvrdení objednávky.
- 3.3 Akékoľvek technické podklady, katalógy, prospekty, zobrazenia, demonštračné verzie programov, príručky a pod., ktoré sú označené logom TOPSET, adresou spoločnosti, výpisom na obrazovke, alebo ak z obsahu vyplýva autorstvo TOPSET, sú duševným vlastníctvom predávajúceho, a bez povolenia ich nemôže kupujúci reprodukovat', napodobovat', rozmnožovat' a pod. Takisto sa na ne vzťahuje ochrana príslušných zákonných ustanovení o autorskom práve a tiež na ne poukazujú aj príslušné ustanovenia Všeobecných licenčných podmienok TOPSET.
- 3.4 Ponuky predávajúceho sú jeho vlastníctvom so všetkými príslušnými prílohami a nesmú byť bez jeho súhlasu poskytnuté tretej právnickej alebo fyzickej osobe.

## 4. Termín dodania

- 4.1 Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, začína dodacia lehota plynúť najneskoršie nižšie uvedeným termínom:
- dátumom potvrdenia objednávky
  - dátumom splnenia všetkých technických, obchodných a finančných predpokladov, ktoré mal splniť kupujúci
  - dátumom obdržania dohodnutej zálohovej platby od kupujúceho pred dodaním tovaru.
- 4.2 Predávajúci je oprávnený dodať časť alebo celú dodávku pred uplynutím dohodnutého termínu plnenia.

- 4.3 Ak predávajúci mešká s termínom plnenia a meškanie vznikne okolnosťami na strane predávajúceho, ktoré predstavujú dôvod na zbavenie zodpovednosti za záväzky zmluvných strán v zmysle čl.9, potom poskytnie kupujúci predávajúcemu primerané predĺženie dodacej lehoty.

- 4.4 Nároky kupujúceho voči predávajúceму na základe odkladu termínu plnenia podľa znenia článku 4.3 sú vylúčené.

- 4.5 Ak kupujúci neprevezme v zmysle zmluvy pripravený tovar na zmluvne dohovoronom mieste, alebo v zmluvne dohodnutom čase a oneskorenie nie je zavinené jednaním alebo opomenutím predávajúceho, potom môže predávajúci buď predĺžiť plnenie, alebo pri stanovení lehoty odstúpiť od prijatej zmluvy.

Keď je tovar pripravený k odoslaniu, môže ho predávajúci uskladniť na náklady a nebezpečenstvo kupujúceho. Predávajúci je okrem toho oprávnený požadovať náhradu za všetky primerané výdavky, ktoré musí vynaložiť na realizáciu zmluvy, a ktoré neboli zahnuté v platbe, s výnimkou všetkých iných nárokov voči kupujúceму z dôvodov tohoto oneskorenia.

## 5. Prechod nebezpečenstva, prevzatie predmetu kúpy

- 5.1 Ak nie je dohodnuté inak, ak sa odosiela predmet kúpy na miesto plnenia alebo určenia verejným prepravcom, má sa za to že, kupujúci mal možnosť si predmet kúpy prezrieť v lehote sedem kalendárnych dní odo dňa doručenia zásielky.
- 5.2 Ak nie je dohodnuté inak, prechádza nebezpečenstvo náhodnej skazy a náhodného zhoršenia predmetu kúpy z predávajúceho na kupujúceho odovzdaním veci kupujúcemu, príp. odovzdaním prvému verejnému alebo súkromnému dopravcovi.

## 6. Cena

- 6.1 Pokiaľ nebolo dohodnuté inak, ceny z cenníka TOPSET platia bez inštalácie, školenia, dopravy, bez poštovného a balného.
- 6.2 Ceny vychádzajú z nákladov v čase vydania cenníka. Ak sa náklady a cenník zmenia do termínu dodania tovaru, potom platia predtým dohodnuté ceny podľa pôvodného cenníka.
- 6.3 Ak je zmluva uzavretá bez dohodnutia ceny, bude kupujúcemu účtovaná platná predajná cenníková cena v deň dodania.
- 6.4 Ceny v cenníku alebo cenových ponukách sú uvedené s DPH, alebo bez DPH podľa znenia aktuálneho cenníka, alebo cenovej ponuky.

## 7. Platobné podmienky

- 7.1 Platby sa realizujú v zmysle dohodnutých platobných podmienok. Daňový doklad bude splatný - ak nie je dohodnuté inak - do 7 dní od jeho prijatia prevodným príkazom na účet predávajúceho.
- 7.2 Kupujúci nie je oprávnený zdržovať platby kvôli nárokom zo záruky alebo iným protinárokom, ktoré nie sú uznané predávajúcim.
- 7.3 Ak je kupujúci v omeškaní s dohodnutými platbami, alebo inými povinnosťami, potom môže predávajúci trvať buď na plnení zmluvy a:
- odsunúť splnenie jeho vlastných záväzkov do zaplatenia dohodnutej zvyšnej platby alebo splnenia iných povinností,
  - poskytnúť primerané predĺženie lehoty na zaplatenie, alebo splnenie povinností
  - uplatniť voči kupujúcemu úroky z omeškania od doby splatnosti do zaplatenia vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý kalendárny deň omeškania, pokiaľ neexistuje na strane kupujúceho žiaden dôvod na zbavenie zodpovednosti za záväzky zmluvných strán v zmysle čl.9.
- 7.4 Ak po uplynutí dodatočnej lehoty podľa čl.7.3 kupujúci nezaplátí dlžnú platbu, alebo nesplní iné dohodnuté povinnosti, potom môže predávajúci odstúpiť od zmluvy jednoduchým písomným oznámením. Kupujúci musí predávajúcemu vrátiť späť už dodaný predajný tovar, výkresy, inštaláčné diskety, príručky a pod. a musí uhradiť vzniknuté zníženie hodnoty tovaru, ako aj zaplatiť všetky primerané výdaje, ktoré musel predávajúci vynaložiť na realizáciu zmluvy. Pri ťažko predajnom alebo nepredajnom tovare a službách (programy na zakázku, geodetické meranie na zakázku, vektorizácia výkresov, a pod.) je predávajúci oprávnený dať kupujúceму k dispozícii hotové, resp. rozpracované časti a požadovať za ne zodpovedajúci podiel z dohodnutej predajnej ceny.
- 7.5 Predávajúci si vyhradzuje vlastnícke právo na predmet predaja až do úplného splnenia všetkých finančných záväzkov kupujúceho. Kupujúci musí dodržať všetky požadované formálne

## VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

predpisy na zachovanie výhradného vlastníctva. Pri exekúcii, alebo iných nárokoch je kupujúci povinný uplatňovať vlastnícke právo predávajúceho a bezodkladne ho na tento stav upozorniť.

- 7.6 Iné nároky predávajúceho voči kupujúcemu z dôvodu meškania sú vylúčené, okrem dôvodov uvedených v článku 7.

### 8. Záruka

- 8.1 Záručná doba na zariadenia a programy dodané firmou TOPSET je 24 mesiacov, ak nie je v iných dokladoch (doklad o kúpe, záručný list) uvedené inak. Predávajúci je povinný podľa pravidiel nasledujúcich ustanovení odstrániť v záručnej dobe každú vadu tovaru (služby, programu), ktorá obmedzuje jeho použiteľnosť, a ktorá vznikla chybou konštrukcie, materiálu, programu alebo výroby.

Záruka sa vzťahuje na správnu funkciu jednotlivých zariadení dodaných predávajúcim (tlačiarne, počítače, programy a pod.). Ak predávajúci dodáva kompletne zariadenie t.j. napr. počítač s tlačiarňou a programami, vzťahuje sa záruka (s individuálnou záručnou dobou definovanou pre jednotlivé komponenty dodávky) na bezchybnú činnosť zariadenia ako celku. Ak je na zariadenie, ktoré firma TOPSET nakúpi od iného dodávateľa a predá ďalej kupujúcemu záručná doba nižšia ako 24 mesiacov, platí na toto zariadenie znížená záručná doba.

- 8.2 Záväzky zo záruky, pokiaľ nebolo dohodnuté inak, možno uznať len na také vady, ktoré sa vyskytnú počas záručnej doby vyznačenej na záručnom liste, počnúc okamihom prevzatia plnenia (dodaním). Predávajúci poskytne na žiadosť kupujúceho záruku v písomnej forme (záručný list), prípadne ho podľa povahy vecí môže nahradiť dokladom o kúpe. Ak nebol vystavený samostatný záručný list a kupujúci sa preukáže dokladom o kúpe, plnenie zo záruky poskytne predávajúci v súlade s týmto článkom 8. Okamihom prevzatia plnenia je v tomto prípade deň dodania tovaru alebo služby. V záručnom liste predávajúci špecifikuje obsah záruky jej rozsah, podmienky a dĺžku záručnej doby. Miestom uplatnenia záruky je sídlo spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o., Hollého 2366/25B, 900 31 Stupava.

- 8.3 Kupujúci sa môže odvolať na tento článok len vtedy, keď predávajúcemu ihneď písomne oznámi vzniknutú vadu. Keď podľa znenia tohoto článku má predávajúci povinnosť odstrániť vadu a je uvedeným spôsobom upovedomený, musí podľa svojho uváženia:

- vadný tovar dodatočne opraviť na mieste
- za účelom dodatočnej opravy si nechať poslať späť vadný tovar, alebo vadné časti
- vymeniť vadný tovar
- vymeniť vadné diely

Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej sa odstraňujú vady u predávajúceho.

- 8.4 Ak si nechá predávajúci kvôli dodatočnej oprave alebo výmene poslať vadný tovar alebo diely späť, preberá kupujúci - ak nebolo dohodnuté inak - náklady a nebezpečenstvo transportu. Predávajúci preberá - ak nebolo dohodnuté inak - náklady a nebezpečenstvo za spätný transport vymeneného, alebo opraveného tovaru alebo dielov ku kupujúcemu.

Ak by bolo možné opravu vykonať aj u predávajúceho a kupujúci trvá na oprave na svojom pracovisku, predávajúci vyšle pracovníkov odstrániť závady ku kupujúcemu. Kupujúci hradí cestovné náklady týchto pracovníkov.

- 8.5 Vadný tovar, alebo diely vymenené podľa tohoto článku patria predávajúcemu.

- 8.6 Predávajúcemu vznikne povinnosť uhradiť náklady za odstránenie väd, ktoré odstránil kupujúci sám vo vlastnej réžii len vtedy, ak dal k tomuto postupu predávajúci písomný súhlas.

- 8.7 Povinnosti vyplývajúce predávajúcemu zo záruky platia len na vady, ktoré vzniknú pri dodržiavaní predpokladaných podmienok prevádzky a pri normálnom používaní. Záruka neplatí na vady, ktoré boli zapríčinené:

- poruchami napájacej siete a prevádzkou počítača bez záložného zdroja
- počítačovými vírusmi
- zlou údržbou, nadmerným znečistením okolitého prostredia prachom alebo dymom
- neodbornou, a za/bez písomného súhlasu predávajúceho vykonanou opravou alebo zmenách inými osobami ako predávajúcim alebo ním povereným

- 8.8 Pri objednávkach na opravy, zmeny, alebo prestavby starého alebo cudzieho tovaru poskytuje predávajúci záruku 24

mesiacov na dodané náhradné diely okrem spotrebného materiálu.

- 8.9 Platí za výslovné dohodnuté, že predávajúci nemusí kupujúcemu nahradiť škody za zranenie osôb, za škody na tovare, ktorý nie je predmetom zmluvy, za stratu materiálu, stratu dát alebo ušlý zisk, pokiaľ sa z okolností jednotlivých prípadov nepreukáže závažné zanedbanie povinností predávajúceho.

- 8.10 Za závažné zanedbanie povinností predávajúceho sa nemôže pokladať každá chyba zručnosti alebo svedomitosti pracovníkov predávajúceho. Za závažné zanedbanie povinností predávajúceho sa môže považovať len konanie, ktorým by predávajúci nechal bez povšimnutia nedbanlivosť, alebo závažné následky konania jeho pracovníkov, a ktoré by pri obvyklom odbornom prístupe musel predpokladať, alebo keď by vedome nerešpektoval následky svojho konania.

- 8.11 Povinnosť náhrady za vecné škody ako aj za nároky z ručenia za výrobky, ktoré možno odvodzovať z iných zákonov, a ktoré nevyplývajú z ustanovení o záruke v Obchodnom zákonníku je vylúčená.

- 8.12 Zo záruky je vyňatý spotrebný materiál alebo rýchlo sa opotrebovávajúce náhradné diely; sem patria napr. pásy do tlačiarň, tonery a pod.

- 8.13 Záručné podmienky na počítačové programy sa riadia aj všeobecnými licenčnými podmienkami na počítačové programy f TOPSET Solutions s.r.o..

### 9. Dôvody na zbavenie zodpovednosti za záväzky zmluvných strán

- 9.1 Nasledujúce okolnosti sa považujú za dôvody na zbavenie zodpovednosti za záväzky zmluvných strán v prípade, že nastanú po uzavretí zmluvy a sú prekážkou jej plnenia, alebo dodržania termínov plnenia:

okolnosti nezávislé od vôle zmluvných strán, ako napr. štrajky, požiar, mobilizácia, zabavenie, blokovanie účtov, embargo, povstanie, chýbajúce dopravné prostriedky, všeobecné nedostatky v zásobovaní tovarom, obmedzenia spotreby energie, krádež, vandalizmus, živelná pohroma, závažné napadnutia počítačov predávajúceho vírusmi a pod..

- 9.2 V článkoch 4 a 7 sú definované dôsledky týchto okolností s ohľadom na záväzky zmluvných strán.

### 10. Príslušný súd, použiteľné právo, miesto plnenia

- 10.1 Miestne príslušným súdom pre všetky spory nepriamo, alebo priamo vyplývajúce zo zmluvy je miestne príslušný okresný súd Malacky.

- 10.2 Strany si tiež môžu dohodnúť kompetentnosť arbitrážneho súdu.

- 10.3 Pre dodávky a platobné podmienky platí ako miesto plnenia sídlo predávajúceho v Stupave, a to aj v tom prípade, keď bol dohodnutým spôsobom tovar odovzdaný na inom mieste.

Všeobecné obchodné podmienky TOPSET Solutions s.r.o.

Verzia 2013.1.

Vydané v Stupave dňa 01.01.2013.